

Тематические мероприятия

Основные документы Конгресса
Конгресс местных и региональных властей

Layout : Congress of Local and Regional Authorities of the Council of Europe

Print : Council of Europe

Edition : July 2018

Электронная версия:

www.coe.int/congress-themes-ru



I. Права детей	6
Конвенция Совета Европы	6
Стратегия Совета Европы	6
Пакт, направленный на то, чтобы остановить сексуальное насилие в отношении детей	6
Рекомендации и резолюции Конгресса	6
II. Коррупция	9
Рекомендации и резолюции Конгресса	9
Статьи и выступления	10
III. Электронная демократия	11
Рекомендации и резолюции Конгресса	11
Дебаты	12
Органы Совета Европы	12
IV. Равенство полов	15
Тексты Конгресса - О правах женщин и равенстве между мужчинами и женщинами	15
V. Права человека	17
Тексты Конгресса	17
Другие тексты	17
VI. Местное и региональное управление	18
Тексты Конгресса	18
Другие тексты	19
VII. Мигранты и интеграция	21
Конвенции	21
Декларации	21
Тексты Конгресса	21
Другие тексты	25
VIII. Радикализация	26
Council of Europe Action Plans	26
Тексты Конгресса	26
Другие тексты	30
IX. Регионализация	31
Конвенции и подготовительные тексты	31
Рекомендации и резолюции Конгресса	31

Другие тексты _____	34
X. Рома и кочевые группы населения _____	35
Планы действий Совета Европы _____	35
Совет Европейский альянс городов и регионов для интеграции рома _____	35
XI. Молодежь _____	37
Чартер _____	37
Отчет _____	37
Рекомендации и резолюции Конгресса _____	37

I. Права детей

Конвенция Совета Европы

- Конвенция Совета Европы о защите детей от сексуальной эксплуатации и сексуального насилия (Конвенция Лансароте)

Стратегия Совета Европы

- [Strategy for the Rights of the Child \(2016-2021\)](#)

Пакт, направленный на то, чтобы остановить сексуальное насилие в отношении детей

- Города и регионы: Пакт, направленный на то, чтобы остановить сексуальное насилие в отношении детей - Вклад Конгресса в кампанию Совета Европы "ОДИН из ПЯТИ"
 - [Конгресс / Пакт ОДИН из ПЯТИ](#)
- The local and regional dimensions of the Council of Europe ONE in FIVE Campaign to stop sexual violence against children
 - [A Strategic Action Plan for the Congress of Local and Regional Authorities](#)
- Seminar on the ONE in FIVE campaign and the pact of towns and regions to stop sexual violence against children (30 June 2015, 's Hertogenbosch, Netherlands)
 - [Conclusion document](#)

Рекомендации и резолюции Конгресса

- Unaccompanied refugee children : the role and responsibilities of local and regional authorities [Resolution 428 \(2018\)](#) ; [Recommendation 414 \(2018\)](#)
- Защита прав детей в период жесткой экономики

- [Резолюция 392 \(2015\)](#)
 - [Рекомендация 382 \(2015\)](#)
 - [Проект резолюции; Проект рекомендации CG/2015\(29\)10PROV \(Explanatory memorandum CG/2015\(29\)10FIN\)](#)
- Региональное законодательство и деятельность по борьбе с сексуальной эксплуатацией и надругательствами сексуального характера в отношении детей
 - [Резолюция 350 \(2012\)](#)
 - [Рекомендация 332 \(2012\)](#)
 - [Explanatory memorandum CPR\(23\)3FINAL](#)
- Предупреждение насилия в отношении детей
 - [Резолюция 289 \(2009\)](#)
 - [Рекомендация 272 \(2009\)](#)
 - [Проект резолюции; Проект рекомендации CG\(17\)9 \(Explanatory Memorandum CG\(17\)9\)](#)
- Дети в городе
 - [Резолюция 258 \(2008\)](#)
 - [Рекомендация 241 \(2008\)](#)
 - [Проект резолюции CG\(15\)9RES \(Explanatory Memorandum CG\(15\)9REP\)](#)
- Социальная реадaptация детей, живущих и/или работающих на улице
 - [Резолюция 271 \(2008\)](#)
 - [Рекомендация 253 \(2008\)](#)
 - [Проект резолюции CPL\(15\)6RES; Проект рекомендации CPL\(15\)6REC \(Explanatory Memorandum CPL\(15\)6REP\)](#)

- О борьбе с торговлей людьми и их сексуальной эксплуатацией: роль городов и регионов
 - [Resolution 196 \(2005\)](#)
 - [Рекомендация 165 \(2005\)](#)
 - [Explanatory Memorandum CG \(12\) 9 Part II](#)

- О политике в отношении обездоленных детей/подростков и семей
 - [Резолюция 74 \(1999\)](#)
 - [Рекомендация 53 \(1999\)](#)

- Education of migrant workers' children
 - [Resolution 129 \(1982\) E](#)

II. Коррупция

Рекомендации и резолюции Конгресса

- Сделать государственные закупки прозрачными на местном и региональном уровнях
 - [Recommendation 405 \(2017\)](#)
 - [Resolution 421 \(2017\)](#)
 - [Проект резолюции; Проект рекомендации CG33\(2017\)13prov \(Explanatory memorandum CG33\(2017\)13final\)](#)
- Предупреждение коррупции и содействие общественной этике на местном и региональном уровнях
 - [Проект резолюции CG31\(2016\)06prov \(Report CG31\(2016\)06-Final\)](#)
- Критерии выдвижения кандидатов на местные и региональные выборы
 - [Резолюция 382 \(2015\)](#)
- Survey on promoting transparency and ethical values and counteracting corruption at local and regional level (2012)
 - [Document prepared by the secretariat of the Congress](#)
- Tasks and duties, to be fulfilled by local and regional elected representatives, that may involve corruption risks and/or affect ethical behaviour (2010)
 - [Background Paper CG/GT/CDR\(19\)2](#)
- Права и обязанности местных и региональных выборных представителей: риски коррупции
 - [Резолюция 316 \(2010\)\[1\]](#)
 - [19-я СЕССИЯ CG\(19\)10](#)

- О политической добросовестности местных и региональных выборных представителей
 - [Резолюция 79 \(1999\)](#)
 - [Рекомендация 60 \(1999\)](#)
 - [Explanatory memorandum CG \(6\) 8 rev. Part II](#)

Статьи и выступления

- The Congress adopts a roadmap against corruption at local and regional levels: Debates during the 31st Session of the Congress, 19-21 October 2016
 - [Article](#)
- Debates on ethics and transparency at local and regional level I-II (30th Session of the Congress, 22-24 March 2016)
 - Speeches by [Elizabeth Dávid-Barrett](#), [Marin Mrčela](#) and [Imrich Žigo](#)
- Debate on Corruption corrodes democracy (27th session of the Congress, 14-16 October 2014)
 - [Article](#), [Conclusions](#)
- Debate on the fight against corruption: pointers for action at local and regional levels (24th Session of the Congress, 19-21 March 2013)
 - [Article](#)

III. Электронная демократия

Рекомендации и резолюции Конгресса

- Свободный доступ к данным в целях совершенствования публичных услуг
 - [Рекомендация 398 \(2017\)](#)
 - [Резолюция 417 \(2017\)](#)
 - [Проект резолюции; Проект рекомендации CG32\(2017\)15prov \(Explanatory memorandum CG32\(2017\)15final\)](#)

- Электронные СМИ: новые методы работы для местных и региональных политиков
 - [Резолюция 394 \(2015\)](#)
 - [Проект резолюции CG/2015\(29\)14PROV \(Explanatory memorandum CG/2015\(29\)14FINAL\)](#)

- Электронная демократия: возможности и риск для местных органов власти
 - [Резолюция 290 \(2009\)](#)
 - [Рекомендация 274 \(2009\)](#)
 - [Проект резолюции; Проект рекомендации CPL\(17\)2 \(Explanatory memorandum CPL\(17\)2\)](#)

- "Цифровой разрыв" и электронная интеграция в регионах
 - [Резолюция 282 \(2009\)](#)
 - [Рекомендация 263\(2009\)](#)
 - [Explanatory memorandum CPR\(16\)1REP](#)

- Электронные инструменты: реагирование на потребности местных органов власти
 - [Резолюция 266 \(2008\)](#)
 - [Рекомендация 248 \(2008\)](#)

- [Проект резолюции CPL \(15\)2RES; Проект рекомендации CPL\(15\)2REC \(Explanatory memorandum CPL\(15\)2REP\)](#)
- Электронная демократия и консультации по согласованию градостроительных проектов
 - [Резолюция 267 \(2008\)](#)
 - [Рекомендация 249 \(2008\)](#)
 - [Проект резолюции CPL\(15\)3RES; Проект рекомендации CPL\(15\)3REC \(Explanatory memorandum CPL\(15\)3REP\)](#)

Дебаты

- Digital media and urban mobilization, 26 March 2014
[Speech by Jan Hanrath](#)
- A Deepening democracy with e-media, 27 March 2014
[Summary of debate](#)
- Smart Cities: new technologies serving democracy, 20 March 2013
[Session file](#)

Органы Совета Европы

Комитет министров Совета Европы

- Internet Governance – Council of Europe Strategy 2016-2019
 - [CM\(2016\)10-final](#)
- Internet freedom
 - [Recommendation CM/Rec\(2016\)5](#)
 - [Draft explanatory memorandum](#)
- Internet of citizens

- [Recommendation CM/Rec\(2016\)2](#)
- The free, transboundary flow of information on the Internet
 - [Recommendation CM/Rec\(2015\)6](#)
- Совета Европы к Руководству по правам человека для интернет-пользователей
 - [Рекомендация CM/Rec\(2014\)6](#)
- Комитета министров государствам-членам о защите и продвижении универсального характера, целостности и открытости Интернета
 - [Рекомендация CM/Rec\(2011\)8](#)
- Electronic democracy (E-democracy)
 - [Recommendation CM/Rec \(2009\)1](#)
 - [Explanatory memorandum CM\(2009\)9-add2rev](#)
- Electronic governance (“E-governance”)
 - [Recommendation Rec\(2004\)15](#)

Парламентская ассамблея

- Internet and politics: the impact of new information and communication technology on democracy
 - [Resolution 1970 \(2014\)](#)
 - [Recommendation 2033 \(2014\)](#)

Венецианская комиссия

- The compatibility of remote voting and electronic voting with the standards of the Council of Europe
 - [Report CDL-AD\(2004\)012-e](#)
- 13th European Conference of Electoral Management Bodies "New Technologies in Elections: Public Trust and Challenges for Electoral Management Bodies", Bucharest, 14-15 April

2016 - Reports of the Conference / Rapports de la
Conférence

- [Conclusions](#)

IV. Равенство полов

Тексты Конгресса - О правах женщин и равенстве между мужчинами и женщинами

- Политическое участие и представительство женщин на местном и региональном уровнях
 - [Проект резолюции CG31\(2016\)09prov \(Resolution 404 \(2016\)\)](#)
 - [Проект рекомендации CG31\(2016\)09prov \(Recommendation 390 \(2016\)\)](#)
 - [Explanatory memorandum CG31\(2016\)09-FINAL](#)

- Внесение изменений в правила и процедуры Конгресса
 - [Конгресс / Доклад CG31\(2016\)10-PROV](#)

- Борьба с бедностью женщин: ответственность местных и региональных властей
 - [Резолюция 391 \(2015\)](#)
 - [Резолюция 381 \(2015\)](#)
 - [Проект резолюции; Проект рекомендации CG/2015\(29\)9PROV \(Explanatory memorandum CG/2015\(29\)9FINAL\)](#)

- В поддержку устойчивого равенства полов в политической жизни на местном и региональном уровне
 - [Резолюция 303 \(2010\)](#)
 - [Рекомендация 288 \(2010\)](#)
 - [Проект резолюции; Проект рекомендации CG\(18\)10 \(Explanatory memorandum CG\(18\)10\)](#)

- Борьба с бытовым насилием в отношении женщин
 - [Резолюция 279 \(2009\)](#)
 - [Рекомендация 260 \(2009\)](#)
 - [Explanatory memorandum CG\(16\)7REP](#)

- Об интегрированном подходе к равенству между женщинами и мужчинами на местном и региональном уровнях: стратегия для содействия равенству между женщинами и мужчинами в городах и регионах
 - [Резолюция 176 \(2004\)](#)
 - [Рекомендация 148 \(2004\)](#)
 - [Explanatory memorandum CG\(11\)10](#)

V. Права человека

Тексты Конгресса

Promoting human rights at local and regional level

- Best practices of implementation of human rights at local and regional level in member states of the Council of Europe and other countries:
[Resolution 427 \(2018\)](#)

Compendium “[Promoting human rights at local and regional level](#)”, containing:

- Best practices of implementation of human rights at local and regional level in member states of the Council of Europe and other countries: [Resolution 365 \(2014\)](#), [Explanatory memorandum CG\(26\)FINAL](#)
- Developing indicators to raise awareness of human rights at local and regional level: [Resolution 334 \(2011\)](#)
- Intercultural cities: [Resolution 280 \(2009\)](#), [Explanatory memorandum CPL\(16\)1REP](#)
- Хартия европейских политических партий в поддержку нерасистского общества (пересмотренная)
 - [Резолюция 415 \(2017\)](#)
 - [Text of the Revised Charter of European Political Parties for a Non-Racist Society](#)

Другие тексты

- Congress Human Rights Action Plan 2016-2017
 - [Action plan – Human Rights at local and regional level](#)

VI. Местное и региональное управление

Тексты Конгресса

- Лучшее будущее для сельских регионов Европы
 - [Recommendation 406 \(2017\)](#)
 - [Resolution 422 \(2017\)](#)
 - [Проект резолюции; Проект рекомендации CG33\(2017\)16prov \(Explanatory memorandum CG33\(2017\)16final\)](#)
- Автономия и границы в меняющейся Европе
 - [Проект резолюции \(для голосования\)](#)
 - [Проект рекомендации CPR30\(2016\)02-PROV \(Explanatory memorandum CPR30\(2016\)02-final\)](#)
- Электронные СМИ: новые методы работы для местных и региональных политиков
 - [Резолюция 394 \(2015\)\[1\]](#)
 - [Explanatory memorandum CG/2015\(29\)14FINAL](#)
- Статус выборных представителей
 - [Резолюция 393 \(2015\)](#)
 - [Рекомендация 383 \(2015\)](#)
 - [Проект резолюции; Проект рекомендации CG/2015\(29\)15PROV \(Explanatory memorandum CG/2015\(29\)15FINAL\)](#)
- Основные направления развития процесса регионализации в государствах – членах Совета Европы
 - [Резолюция 390 \(2015\)1](#)
 - [Explanatory memorandum CPR/2015\(29\)4FINAL](#)
- Новые формы местного управления
 - [Резолюция 389 \(2015\) ; CPL/2015\(29\)4FINAL](#)

- Органам местного самоуправления необходимы достаточные финансовые ресурсы
 - [Резолюция 372 \(2014\)](#)
 - [Рекомендация 362 \(2014\)](#)
 - [Explanatory memorandum CPL\(27\)FINAL](#)

- Стратегия в области права местных властей на то, чтобы с ними консультировались другие уровни управления
 - [Резолюция 368 \(2014\)](#)
 - [Explanatory memorandum CG\(26\)9FINAL](#)

- Сохраняющиеся проблемы, выявленные по итогам миссий Конгресса по мониторингу и наблюдением за выборами (период 2010-2016 гг.)
 - [Рекомендация 395 \(2017\)](#)
 - [Резолюция 412 \(2017\)](#)
 - [Проект резолюции; Проект рекомендации CG32\(2017\)19prov \(Explanatory memorandum CG32\(2017\)19final\)](#)

- Функционирование органов местной демократии в контексте лингвистического многообразия в коммунах «со льготами» вокруг Брюсселя в регионе Фландрия
 - [Recommendation 409 \(2017\)](#)
 - [Проект рекомендации CPL33\(2017\)02prov \(Explanatory memorandum CPL33\(2017\)02final\)](#)

Другие тексты

- Regionalisation trends in European countries
 - [Study, Group of independent Experts](#)

- Совет Европы Рамочный документ по региональной демократии

- [Совет Европы Рамочный документ по региональной демократии](#)

VII. Мигранты и интеграция

Конвенции

- Конвенция об участии иностранцев в общественной жизни на местном уровне
 - [Серии европейских договоров - № 144](#)

Декларации

- Прием беженцев в Европе
 - [Декларация 4 \(2015\)](#)

Тексты Конгресса

- Unaccompanied refugee children : the role and responsibilities of local and regional authorities
[Resolution 428 \(2018\)](#) ; [Recommendation 414 \(2018\)](#)
- Региональные языки и языки меньшинств в Европе сегодня
 - [Resolution 424 \(2017\)](#)
 - [Recommendation 410 \(2017\)](#)
 - [Проект резолюции; Проект рекомендации CPR33\(2017\)02prov \(Explanatory memorandum CPR33\(2017\)02final\)](#)
- От приема до интеграции: роль местных и региональных властей, столкнувшихся с миграцией
 - [Резолюция 411 \(2017\)](#)
 - [Рекомендация 394 \(2017\)](#)
 - [Пояснительный доклад CG32\(2017\)07](#)
- Организация межкультурных и межрелигиозных мероприятий: набор инструментов для местных органов власти
 - [Резолюция 397 \(2016\)1](#)

- [Совместный доклад CG30\(2016\)04-prov \(Explanatory memorandum CG30\(2016\)04-final\)](#)
- Содействие многообразию на основе межкультурного образования и стратегий коммуникации
 - [Резолюция 375 \(2014\)](#)
 - [Рекомендация 365 \(2014\)](#)
- Доступ мигрантов к региональным рынкам труда
 - [Резолюция 362 \(2013\)](#)
 - [Рекомендация 347 \(2013\)](#)
 - [Проект резолюции; Проект рекомендации CPR30\(2016\)02-PROV \(Explanatory memorandum CPR\(25\)3\)](#)
- Интеграция путем осуществления независимой деятельности: содействие предпринимательству мигрантов в европейских муниципалитетах
 - [Резолюция 358 \(2013\)](#)
 - [Рекомендация 343 \(2013\)](#)
 - [Проект резолюции; Проект рекомендации CPL\(25\)2PROV \(Explanatory memorandum CPL\(25\)2\)](#)
- Реагирование на проблему межконфессиональной и межкультурной напряженности на местном уровне
 - [Резолюция 323 \(2011\)](#)
 - [Рекомендация 304 \(2011\)\[1\]](#)
- Воспитание демократической гражданственности – инструменты для городов
 - [Резолюция 332 \(2011\)](#)
- Культурная интеграция мусульманских женщин в европейских городах
 - [Резолюция 318 \(2010\)](#)

- [Explanatory memorandum CG\(19\)12](#)
- Языки меньшинств – преимущество для регионального развития
 - [Резолюция 301\(2010\)](#)
 - [Рекомендация 286 \(2010\)](#)
 - [Проект резолюции; Проект рекомендации CPR\(18\)3 \(Explanatory memorandum CPR\(18\)3\)](#)
- Равенство и многообразие в сфере занятости и предоставления услуг в муниципальных органах
 - [Резолюция 281\(2009\)\[1\]](#)
 - [Рекомендация 262 \(2009\)](#)
- Межкультурные города
 - [Резолюция 280 \(2009\)](#)
 - [Рекомендация 261 \(2009\)\[1\]](#)
- Социальный подход в борьбе с расизмом на местном и региональном уровне
 - [Резолюция 264 \(2008\)\[1\]](#)
 - [Рекомендация 246 \(2008\)\[1\]](#)
- Улучшение интеграции мигрантов благодаря политике в сфере жилья на местном уровне
 - [Резолюция 270 \(2008\)](#)
 - [Резолюция 252 \(2008\)](#)
 - [Проект рекомендации CPL\(15\)5REC; Проект резолюции CPL\(15\)5RES \(Explanatory memorandum CPL\(15\)5Rep\)](#)
- О разработке индикаторов социальной сплоченности скоординированный территориальный подход
 - [Resolution 226 \(2007\)](#)
 - [Рекомендация 207 \(2007\)](#)

- [Проект резолюции CG\(13\)39RES; Проект рекомендации CG\(13\)39REC \(Explanatory memorandum CG\(13\)39PART2\)](#)
- О доступе мигрантов к социальным правам: роль местных и региональных органов власти
 - [Резолюция 218 \(2006\)](#)
 - [Рекомендация 194 \(2006\)](#)
 - [Проект резолюции CG\(13\)12 \(Explanatory memorandum CG \(13\) 12 part II\)](#)
- О межкультурном и межрелигиозном диалоге: инициативы и ответственность местных властей
 - [Resolution 202 \(2005\)](#)
 - [Рекомендация 170 \(2005\)](#)
- Cultural Identity in peripheral urban areas: the role of local and regional authorities
 - [Resolution 205 \(2005\)](#)
 - [Recommendation 177 \(2005\)](#)
- О миграционных потоках и социальной сплоченности в Юго-Восточной Европе: роль местных и региональных органов власти
 - [Резолюция 175 \(2004\)](#)
 - [Рекомендация 147 \(2004\)](#)
 - [Explanatory memorandum CG \(11\) 9 Part II](#)
- О «Пакте интеграции и участия выходцев из иммиграции в жизни городов и регионов Европы»
 - [Резолюция 181 \(2004\)](#)
 - [Рекомендация 153 \(2004\)](#)
 - [Explanatory memorandum CPL \(11\) 4 Part II](#)

- Об участии иностранных жителей в общественной жизни на местном уровне: консультативные советы
 - [Резолюция 141 \(2002\)](#)
 - [Рекомендация 115 \(2002\)](#)
 - [Explanatory memorandum CPL \(9\) 5 Part II](#)
- Social cohesion in towns
 - [Resolution 70 \(1998\)](#)
 - [Recommendation 51 \(1998\)](#)

Другие тексты

- Кризис беженцев: Совет Европы напоминает государствам, что права человека должны гарантироваться каждому
 - [Background paper](#)
 - [Пресс-релиз – DC 114\(2015\)](#)
 - [Letter by Thorbjørn Jagland](#)
- The European migrant crisis: a global issue, a territorial issue
 - [Speech by Gundrun Mosler-Törnström at CALRE 2016 General Assembly](#)

VIII. Радикализация

Council of Europe Action Plans

- The fight against violent extremism and radicalisation leading to terrorism. Action plan 2015-2017
 - [CM\(2015\)74-addfinal](#)
- Action plan on building inclusive societies (2016-2019)
 - [CM\(2016\)25](#)

Тексты Конгресса

- Организация межкультурных и межрелигиозных мероприятий: набор инструментов для местных органов власти
 - [Резолюция 397 \(2016\)1](#)
 - [Проект резолюции CG30\(2016\)04-PROV \(Explanatory memorandum CG30\(2016\)04-Final\)](#)
- Руководящие принципы для местных и региональных властей по предупреждению радикализации и проявлениям ненависти на местном уровне
 - [Резолюция 384 \(2015\)](#)
 - [Проект резолюции CG/2015\(29\)5PROV \(Explanatory memorandum CG/2015\(29\)5FINAL\)](#)
- Борьба с радикализацией на местном уровне: роль местных и региональных властей
 - [Резолюция 381 \(2015\)](#)
 - [Рекомендация 371 \(2015\)](#)
 - [Проект резолюции; Проект рекомендации CG/2015\(28\)14PROV \(Explanatory memorandum CG/2015\(28\)14FINAL\)](#)

- Congress strategy to combat radicalisation at grass-roots level
 - [CG/BUR/2015\(27\)22](#)
- Реагирование на проблему межконфессиональной и межкультурной напряженности на местном уровне
 - [Resolution 375 \(2014\)](#)
 - [Резолюция 365 \(2014\)](#)
 - [Проект резолюции; Проект рекомендации CPL\(20\)2 \(Explanatory memorandum CPL\(20\)2\)](#)
- Воспитание демократической гражданственности – инструменты для городов
 - [Резолюция 332 \(2011\)](#)
 - [Проект резолюции CPL\(21\)6 \(Explanatory memorandum CPL\(21\)6\)](#)
- Реагирование на проблему межконфессиональной и межкультурной напряженности на местном уровне
 - [Резолюция 323 \(2011\)](#)
 - [Recommendation 304 \(2011\)](#)
- Культурная интеграция мусульманских женщин в европейских городах
 - [Резолюция 318 \(2010\)](#)
 - [Проект резолюции CG\(19\)12 \(Explanatory memorandum CG\(19\)12\)](#)
- Межкультурные города
 - [Резолюция 280 \(2009\)](#)
 - [Рекомендация 261 \(2009\)](#)
 - [Проект резолюции CPR\(15\)4RES; Проект рекомендации CPR\(15\)4REC \(Explanatory memorandum CPL\(16\)1REP\)](#)

- Необходимость в региональной культурной самобытности
 - [Резолюция 268 \(2008\)](#)
 - [Резолюция 250 \(2008\)](#)
 - [Проект резолюции CPR\(15\)4RES; Проект рекомендации CPR\(15\)4REC \(Explanatory memorandum CPR\(15\)4REC\)](#)

- Социальный подход в борьбе с расизмом на местном и региональном уровне
 - [Резолюция 264 \(2008\)](#)
 - [Рекомендация 246 \(2008\)](#)

- European Urban Charter I and II - Manifesto for a new urbanity (1992, 2008)
 - [European Urban Charter I](#)
 - [European Urban Charter II Manifesto for a new urbanity](#)

- Межкультурный и межрелигиозный диалог: возможности для местной демократии
 - [Рекомендация 245 \(2008\)](#)
 - [Проект рекомендации CG\(15\)15REC \(Explanatory memorandum CG\(15\)15REP\)](#)

- О безопасности в городах Европы
 - [Рекомендация 197 \(2006\)](#)
 - [Explanatory memorandum CPL\(13\)5](#)

- О межкультурном и межрелигиозном диалоге: инициативы и ответственность местных властей
 - [Resolution 202 \(2005\)](#)
 - [Рекомендация 170 \(2005\)](#)
 - [Explanatory memorandum CPL \(12\) 4](#)

- Cultural identity in peripheral urban areas: the role of local and regional authorities
 - [Resolution 205 \(2005\)](#)
 - [Recommendation 177 \(2005\)](#)

- A pact for the integration and participation of people of immigrant origin in Europe's towns, cities and regions
 - [Resolution 181 \(2004\)](#)
 - [Recommendation 153 \(2004\)](#)
 - [Explanatory memorandum CPL \(11\) 4 Part II](#)

- О роли и ответственности местных властей перед лицом терроризма
 - [Рекомендация 134 \(2003\)](#)
 - [Резолюция 159 \(2003\)](#)

- Об участии иностранных жителей в общественной жизни на местном уровне: консультативные советы
 - [Резолюция 141 \(2002\)](#)
 - [Рекомендация 115 \(2002\)](#)
 - [Explanatory memorandum CPL \(9\) 5 Part II](#)

- О сборнике «Местные органы власти и профилактика городской преступности»
 - [Резолюция 116 \(2001\)](#)
 - [Explanatory memorandum CPL \(8\) 2 Part II](#)

- По вопросам преступности и безопасности в европейских городах: роль местных властей
 - [Резолюция 99 \(2000\)](#)
 - [Explanatory memorandum CPL \(7\) 6 Part II](#)

- Crime and urban insecurity in Europe
 - [Resolution 57 \(1997\)](#)
 - [Explanatory memorandum CPL \(4\) 5, Part II](#)

Другие тексты

- Conference, Montchanin, France, 23-24 November 2006
 - [Twelve principles of intercultural and interreligious dialogue for local authorities](#)
- Conference “Towards an alliance of European cities against violent extremism”, Aarhus, Denmark, 18 November 2015
 - [Aarhus declaration](#)
- Summit of Mayors “Alliance of European cities against violent extremism”, Rotterdam, Netherlands, 9 November 2016
 - [Rotterdam declaration](#)
 - [Webpage dedicated to the event](#)

IX. Регионализация

Конвенции и подготовительные тексты

- [Helsinki Declaration on Regional Self-Government, 2002](#)
- Европейская хартия региональных языков или языков меньшинств
 - [Страсбург, 5 ноября 1992 года, Неофициальный перевод](#)
- [European Charter for regional or minority languages](#) (1998 - ETS. N°148)
- [Совет Европы Рамочный документ по региональной демократии](#) (16-17 November 2009)
- Европейская рамочная конвенция о приграничном сотрудничестве территориальных сообществ и властей
 - [Мадрид, 21 мая 1980 года](#)
 - [Additional Protocol \(ETS N°159\)](#)
 - [Protocol n°2 \(ETS N°169\)](#)
 - [Model inter-states Agreements](#)
 - [Protocol n°3 \(ETS N°206\)](#)
 - [Outline Agreements, Statutes and Contracts](#)

Рекомендации и резолюции Конгресса

- Автономия и границы в меняющейся Европе
 - [Проект резолюции \(для голосования\) 3](#)
 - [Проект рекомендации \(для голосования\) 5](#)
 - [Explanatory memorandum CPR30\(2016\)02-final](#)
- Основные направления развития процесса регионализации в государствах – членах Совета Европы

- [Проект резолюции CPR/2015\(29\)2PROV \(Report CPR/2015\(29\)2FINAL\)](#)
- [Резолюция 390 \(2015\)](#)
- Inter-regional cooperation in Europe
 - [Resolution 373 \(2014\)](#)
- Регионы и территории в Европе со специальным статусом
 - [Резолюция 361 \(2013\) 1](#)
 - [Рекомендация 346 \(2013\) 1](#)
- Управление макрорегионами в Европе
 - [Резолюция 349 \(2012\) 1](#)
 - [Рекомендация 331 \(2012\) 1](#)
- Regions with legislative powers: towards multi-level governance
 - [Resolution 293 \(2009\)](#)
 - [Recommendation 278 \(2009\)](#)
- Challenges for regionalisation in South-East Europe
 - [Resolution 190 \(2004\)](#)
 - [Colloquy about Romania & Colloquy about Slovak Republic](#)
- По проекту Европейской хартии о региональном самоуправлении
 - [Резолюция 161 \(2003 & Резолюция 146 \(2002\) & Resolution 37 \(1995\) & Рекомендация 156 \(2004\) & Рекомендация 34 \(1997\) & Recommendation 22 \(1996\) & Final Declaration of the International Conference & Final Declaration of the Conference on Federalism, Regionalism, Local Autonomy and Minorities](#)

- О международном сотрудничестве на региональном уровне
 - [Резолюция 119 \(2001\) 1 & Рекомендация 99 \(2001\)](#)
- Об оценке регионализации в центральной Европе, и в частности в Польше
 - [Резолюция 102 \(2000\)1 & Рекомендация 83 \(2000\)](#)
- О состоянии и перспективах регионализации в Европе
 - [Резолюция 83 \(1999\)](#)
- Regionalisation in Europe: evaluation and perspectives
 - [Resolution 8 \(1994\) & Рекомендация 65 \(1999\) & Recommendation 6 \(1994\)](#)
- Current issues in the field of regional policy in the member states
 - [Resolution 166 \(1985\) E](#)
- Co-operation between European frontier regions
 - [Resolution 165 \(1985\) E \(not online\)](#)
- Problems of regionalisation in Europe
 - [Resolution 67 \(1970\) E](#)
- European regional planning
 - [Resolution 44 \(1964\) & Resolution 47 \(1964\) & Resolution 38 \(1962\) E & Resolution 13 \(1960\) E & Resolution 14 \(1960\) & Resolution 8 \(1958\) E \(not online\)](#)
- The concept of “Regions”
 - [Resolution 12 \(1960\) E](#)
- О проблемах регионализации в Юго-Восточной Европе или органами власти в области культуры
 - [Рекомендация 158 \(2004\)](#)

Другие тексты

- Regionalisation trends in European countries
 - [Study, Group of independent Experts](#)
- Совет Европы Рамочный документ по региональной демократии
 - [Совет Европы Рамочный документ по региональной демократии](#)
 - [Interview Herwig VAN STAA](#)
- Debates in the Chamber of Regions
 - [Regionalisation in Europe: a stalled process](#)
 - [Effects of the economic crisis on regionalisation](#)
 - [Regionalisation and devolution in Europe in a context of economic crisis](#)
- Reinforcing Regionalism and Regionalisation in Europe
 - [CALRE 2015 Plenary Assembly \(Intervention by Clemens Lammerkitten\)](#)
- Achievement of the Chamber of Regions – a need for regionalization
 - [Speech by Gudrun Mosler-Toernstroem \(23 March 2016\)](#)
- Political developments at regional level
 - [Information note, March 2016](#)
- Launch of the “Black Sea Euroregion” (2008)
 - [Varna Final Declaration & Samsun Final Declaration](#)
- Launch of the Adriatic Euroregion (2006)
 - [Joint Declaration & Protocol of establishment](#)
- Conference on Regionalisation in Ukraine (3 April 2008)
 - [Final Declaration & Conclusions](#)

X. Рома и кочевые группы населения

Планы действий Совета Европы

- Thematic Action Plan on the Inclusion of Roma and Travellers (2016-2019)
 - [SG/Inf\(2015\)38-final](#)
- Roma Youth Action Plan: Combating discrimination and supporting the participation of Roma young people (2016 - 2020)
 - [Roma Youth Action Plan](#)
 - [Guidelines for implementation of the Roma Youth Action Plan](#)

Совет Европейский альянс городов и регионов для интеграции рома

- The situation of Roma and Travellers in the context of rising extremism, xenophobia and the refugee crisis in Europe
 - [Resolution 403 \(2016\)](#)
 - [Recommendation 388 \(2016\)](#)
- Расширение возможностей для молодых рома-цыган благодаря их участию: разработка эффективной политики на местном и региональном уровнях
 - [Resolution 366 \(2014\)](#)
 - [Рекомендация 354 \(2014\)1](#)
 - [Проект резолюции; Проект рекомендации CG\(26\)8PROV \(Explanatory memorandum 26\(8\)\)](#)
- Положение рома-цыган в Европе: вызов для местных и региональных властей
 - [Резолюция 333 \(2011\)2](#)

- [Рекомендация 315 \(2011\)2](#)
- [Проект резолюции; Проект рекомендации CG\(21\)8 \(Explanatory memorandum CG\(21\)8\)](#)

- Towards a tolerant Europe: the contribution of Roma
 - [Resolution 44 \(1997\)](#)

- Towards a Tolerant Europe: the contribution of Roma (Gypsies)
 - [Resolution 16 \(1995\)](#)
 - [Recommendation 11 \(1995\)](#)

- Gypsies in Europe: the role and responsibility of local and regional authorities
 - [Resolution 249 \(1993\)](#)

- The role and responsibility of local and regional authorities in regard to the cultural and social problems of populations of nomadic origin
 - [Resolution 125 \(1981\) E](#)

XI. Молодежь

Чартер

- [Европейская хартия местного самоуправления](#) on the Participation of Young People in Local and Regional Life (available in other languages)
Leaflets and brochures about the Charter:
 - [Молодежь](#)

Отчет

- “Forever young? The role of youth policies and youth work at local and regional levels in supporting young people’s transition to autonomy and working life”
 - [Report](#)

Рекомендации и резолюции Конгресса

- Голосование в 16 лет – каковы последствия для молодежного участия на местном и региональном уровне
 - [Резолюция 387 \(2015\)](#)
- Расширение возможностей для молодых рома-цыган благодаря их участию: разработка эффективной политики на местном и региональном уровнях
 - [Резолюция 366 \(2014\)](#)
 - [Рекомендация 354 \(2014\)1](#)
- Молодежь и демократия: развитие форм политического участия молодежи
 - [Резолюция 346 \(2012\)](#)
 - [Рекомендация 327 \(2012\)1](#)
- Интеграция молодежи из неблагополучных кварталов

- [Резолюция 319 \(2012\)](#)
- Интеграция и участие молодежи в общественной жизни на местном и региональном уровне
 - [Резолюция 259 \(2008\)](#)
 - [Рекомендация 242 \(2008\)](#)
- Молодежь и новые информационные и коммуникационные технологии: новые возможности для местной демократии
 - [Резолюция 207 \(2006\)](#)